

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American
Home
newspaper
100 Years
of Service



AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Nationwide, over 200,000 American Slovenians

AMERIŠKA DOMOVINA, SEPTEMBER 17, 1998

ISSN Number 0164-68X

60¢

VOL. 100 - No. 36

(USPS 024100)

Baraga Pilgrims From Around the World Attend Services in St. John Cathedral

Friends of the Cause for Sainthood of Slovenian-born Bishop Frederic Baraga came from four continents to Cleveland, Ohio on Sunday, Sept. 6th to pay tribute and remember the saintly priest who was both an American pioneer and educator in the Upper Great Lakes region.

Another bright, warm, sunny fall day greeted people as they made their way to the Cathedral of St. John the Evangelist in downtown Cleveland for the 2 p.m. Mass.

At 1 o'clock cars began arriving at the Cathedral parking garage entrance located on Rockwell Ave. Those going to the Mass in the Cathedral had free admission, while those walking to the National Air Show off E. 9th Street, were charged a minimal \$3.

In the courtyard behind the Cathedral, people dressed in Slovenian national costume began to assemble. They were quickly joined by various dignitaries including Ohio Governor George Voinovich and his wife, Janet, Dr. Robert White and his wife, Pat, Judge Ron Suster and his wife, Pat, John M. Urbanich, Executive Editor of the Sun Newspapers and his wife, Candy, and Elizabeth

Delene the Archivist of the Bishop Baraga Association, and Editor of the Baraga Bulletin, as well as James and Madeline Debevec, chairpersons of the 1998 Cleveland Baraga ad hoc committee, and August Pust, Special Executive Assistant to Governor Voinovich.

Following the cross and leading the procession into the cathedral were Sgt. Pete Stiles carrying the U.S. flag and Cpl. Edward J. Morell, carrying the St. Vitus Post 1655 Catholic War Veterans flag. Both men are members of the United States Marine Corps. Riflemen on Sunday were Edward E. Morell and Robert Mills of the St. Vitus Catholic War Veterans.

Carrying the Slovenian flag, dressed in national costume was Joe Cerer. On Saturday, Franci Zalar carried the Slovenian flag. Conveying the yellow and white Vatican City flag was Matt Plečnik Jr.

Over 100 persons dressed in colorful Slovenian National Costumes, representing various regions of Slovenia, followed the flag bearers. What a stunning appearance they made. Elizabeth Delene, from the Bishop Baraga Association, said she had never seen anything so magnificent as



Enjoying the beautiful afternoon on Sunday, Sept. 6, after the 2 p.m. Mass in front of St. John the Evangelist Cathedral in downtown Cleveland, are, left to right, Cleveland Bishop Anthony M. Pilla, Janet and Ohio Governor George V. Voinovich, and Dr. Franc Rode, Archbishop of Ljubljana, Slovenia.

(Photo by Tony Grdina)

the spectacular procession into the church.

The dignitaries in turn were followed by the priests: The Reverends Joseph Božnar, pastor, St. Vitus, Cleveland; Jože Cerne, in residence, St. Mary's Collinwood; Victor Cimperman, pastor emeritus, Christ the King, Akron; Frank Godic, administrator, St. Lawrence; Blaž Jezeršek, Archbishop's

secretary, Ljubljana, Slovenia; Paul Krajnik, pastor, St. Cyril & Methodius, Lorain; John Kumše, pastor, St. Mary's, Collinwood; Albert Kunkel, pastor, Sacred Heart, Barberton; Theodore Marszal, Bishop's secretary, Cleveland, Msgr. Franci Petrič, Managing Editor of *Druzina*, Slovenia; Ivan Plazar, Miraculous Medal, Toronto; Jože Rački, Vinica, Slovenia; Anthony Rebol, St. Basil, Brecksville; Ralph Roberts, Uganda, E. Africa, Alexander Sample III, executive director of the Bishop Baraga Association, Marquette, Rev. Vendelin Spendov, Lemont, Ill.; Jože Skrbec, Argentina; Francis Sterk, pastor, St. Christine, Euclid, Victor N. Tomc, pastor emeritus, St. Mary, Collinwood; and John Valencheck, associate pastor, St. Ambrose, Brunswick. Deacon was The Rev. Mr. John Vidmar of Chicago, formerly of Cleveland.

Seven bishops followed in the position of honor. They were The Most Rev. Dr. Franc Rode, Archbishop of Ljubljana, Slovenia; The Most Rev. Elden Curtis, Archbishop of Omaha, Ne-

braska; The Most Rev. Raymond L. Burke, Bishop of Lacrosse, Wisconsin; The Most Rev. Kenneth J. Povish, retired bishop of Lance, Mich.; The Most Rev. A. Edward Pevec, Auxiliary Bishop of Cleveland; and The Most Rev. A. James Quinn, Auxiliary Bishop of Cleveland.

The Main Celebrant of the Mass was The Most Reverend Anthony M. Pilla, Bishop of Cleveland.

As the procession entered the cathedral filled with Baraga pilgrims from all over the world they heard trumpets blaring and the beautiful singing of *Aleluja* done in the Slovenian language. You had to be there! It indeed, brought tears to one's eyes.

All celebrants were again dressed in white with gold trim. The religious services were both dignified and ceremonious, befitting the solemn tribute to Baraga.

Lectors were Vicky Lip-tak and Joseph Petric.

Some of the most beautiful music ever heard this side of heaven came from the combined choirs of Lira

(Continued on page 3)



Seven bishops and dozens of priests from all over the world followed the dignitaries and 100 persons dressed in Slovenian National Costume in the procession to St. John's Cathedral in downtown Cleveland on Sunday, Sept. 6th at the 2 p.m. Mass in a magnificent tribute to Bishop Frederic Baraga.

(Photo by Anna Lunder)

2 Meridia Euclid Hospital Celebrates 90th Year

AMERIŠKA DOMOVINA, SEPTEMBER 17, 1998

A gala luncheon was held at Meridia Euclid Hospital on Sunday, Aug. 30 to celebrate the 90th anniversary of its founding. More than 500 guests attended the event, which took place in a billowy, white air-conditioned tent, set up in the parking lot of the hospital which is located on the shores of Lake Erie at the foot of East 185th Street in Euclid.

Fresh, baby orchids decorated the attractive lunch plate catered by the hospital's cafeteria and staff.

Several members of the Cleveland-Slovenian community were on hand, as many are volunteers at the hospital. In addition, financial support to the luncheon/fund-raiser, which will benefit the renovation and improvement of the emergency room at Meridia Euclid, was given by benefactors Mary and Richard Sterle, The Frances and Jane S. Lausche Foundation, and John Telich, Sr., of Sun Life of Canada. Mary Sterle also served in the planning committee for the anniversary party.

Also, listed as "Friends"

contributors were Mr. and Mrs. Robert J. Tomsich, Mrs. Jennie M. Tuma, Paul J. Hribar, Agnes Turk, and the Progressive Slovene Women of America.

Seen in the crowd: Vicky Kozel, Toni Simmons, Mary Blatnik, Steve and Dottie Janovac, and the Sterles, Telichs -- Sr. and Jrs., Hribar, Turk and Tuma.

Euclid Mayor Paul F. Oyaski spoke of the important role the hospital has played as an institution in the city for the past 46 years, and the excellent support of the volunteers who help out.

The occasion was highlighted by a tribute to Wilma Fowler, who has been a hospital volunteer for 60 years, including 40 years as buyer for the "Lobby Mart" gift shop. Mrs. Fowler is the wife of retired Dr. Hudson D. Fowler, II, a former chief-of-staff physician at the hospital, and founder of the Euclid Clinic. Dr. Hudson D. Fowler, Sr., was a founder of the hospital in 1907, when it was known as Glenville Hospital, on Parkwood Drive in Cleveland.

--Cecilia V. Dolgan

Correcting the Corrections

Editor,

In the "Did You Know Slovenia?" article of July 23 it said Mass was given by Dr. France Perko, Archbishop of Zagreb. Actually he is Archbishop of BELGRADE.

In answer to Bill Majerle, Cyril Grilc apologized that he used the wrong expression. He is wrong because he used the right expression twice. There are things like BURGLE (burkle). It is a long handled two prong fork used to put the PISKER in the oven (PEČ). Bergle are also useful when your feet give in.

All three items are in Slovenian-English Dictionary of Janko Kotnik, 1967.

Marie Dular wrote an open letter to Bill Majerle on July 30 about the German roots of some words we and our parents used in every day conversation. She, however, forgot the TALAR from *Taller* (the valley) PLATE (Kroznik) in Slovenian.

By the way, the expression Burkle (burgle) was used by mothers to tame their kids (Te bom z burklam po glav). I'll get you with Burkle.

To Jim Debevec: The hot dog is called HRENOVKA

(hrenovke) in Slovenian. Hren is horseradish. Maybe they called the hot dog hrenovka because they look like a root of horse radish or because in Europe that was the only thing they put on it. They did not have other goodies like mustard, ketchup that we use on hot dogs now.

C.H. is the abbreviation for the country of Switzerland.

I apologize for using so many subjects in one letter, but we Slovenians are very conservative about money and therefore look at all the stamps I didn't have to buy.

By way of example: At one time the Scottish people and the Slovenians lived together. But when the Slovenians discovered the Scotts spent more money than them, the Slovenians asked the Scotts to move.

Burkle - oven fork
Pisker - clay pot
Bergle - catches
Lopar - long handled (tool) paddle.

Peč - A big tiled heater usually in the hiša (family room) but it is fired from the kitchen where all the cooking and baking is going on.

--Mr. & Mrs. Bogo Avsec
Mississauga, Ontario

100 WORDS MORE OR LESS



By
John Mercina

Jennie Mramor's Thoughts on SIGNS OF OLD AGE

"Age does not depend upon years, but upon temperament and health. Some men are born old and some never grow so".

"A person is always startled when he hears himself seriously called old for the first time".
(O.W. Holmes)

"The Grecian ladies counted their age from their marriage, not from their birth". (Homer)

"A Little Mixed Up" (Author Unknown)

Just a line to say I'm living
That I'm not among the dead
Though I'm getting more forgetful
And more mixed up in the head.

For, sometimes I can't remember
When I stand in front of stair
If I must go up for something
Or I've just come down from there.

And before the fridge so often
My poor mind is filled with doubt.
Have I just put food away, or
Have I come to take some out?

And at times when it is dark out
With a night cap on my head
I don't know if I'm retiring
Or just getting out of bed.

So, if it's my turn to write you
There's no need in getting sore
I may think that I have written
And don't want to be a bore.

So, remember, I do love you
And I wish that you were here
But now, it's nearly mail time
So I must say 'Goodbye dear.'

There I stood beside the mailbox
With a face so very red,
Instead of mailing you my letter
I had opened it instead.

Ask the Travel Expert

Question: What is the hot new area in the Caribbean this winter? What area offers the best value?

Answer: Punta Cana in the Dominican Republic has been attracting European visitors for 10 years since it was first developed. The area resorts are now attempting to attract Americans by offering really good rates for all-inclusive vacations. Punta Cana features miles of white sand beaches, palm trees, and turquoise waters. In addition there are direct charter flights from Cleveland, which take only 3½ hours.

Question: I have been hearing a lot about the new casinos being built in Las Vegas. Where are they located? What makes them different from the other casinos? When will they be opening?

Answer: *Bellagio* is set to open October 15, 1998. It features a 36-story tower, European fountains, a 12-acre man-made lake and a

\$315 million art collection. It is on the site of the former Dunes.

Mandalay Bay, on the site of the Hacienda, will feature a 10-acre tropical lagoon, lazy-river ride, and shark tank. Inside there will be waterfalls, terraced gardens, and a swan island. It is expected to open March 1, 1999.

The Venetian opening is planned for April 21, 1999.

The resort will feature canals fronting the Strip, convention facilities, and an indoor shopping mall. It is on the site of the old Sands.

If you have questions about Punta Cana, Las Vegas, or any other travel destination, contact Euclid Travel, 22070 Lake Shore Blvd., (216) 216-1050 and talk to one of the knowledgeable travel agents.

Polka Cruise

April 11-18, 1999

Hosted by Al Markic,
WNTJ general manager

NCL's *Norwegian Sea*
7-day Texaribbean Cruise

from \$925 pp

For Free Brochure

Call 1-800-659-2662

EUCLID TRAVEL

22078 Lakeshore Blvd.
Euclid, Ohio 44123



NORWEGIAN
CRUISE LINE

Ships: Regatta, Bahamas and Panama
Expanding Norwegian Cruise Line

Baraga

(Continued from page 1)

of St. Vitus, the Youth Choir of St. Vitus, Ilirija of St. Mary, Collinwood, Youth Choir of St. Mary, and the superb voices of Fantje Na Vasi, Glasbena Matica, and Korotan, -- all under the baton of Maestro John Srsen.

Outstanding cantors were Martina Jakomin and Katherine Modic. Organist was Mr. Edward Ferrazzoli of St. Mary's, Collinwood, while trumpeters were Joseph and Michael Trzcinski.

Altar ministers were Evan Anger, Jessica Gerich, Christopher Hocevar, Chrissy Long, Maureen Long, Matthew Osredkar, and John Retar.

Bishop Pilla gave the 20-minute homily dedicated exclusively to the wonderful life of American pioneer and Slovenian missionary Bishop Frederic Baraga.

Offertory gift bearers were Ivan Hauptman, Paula Hauptman, Stane Kuhar, Marge Kuhar, and John M. Urbancich.

Frank Urankar headed the crew of 10 ushers. They were Frank Segar, Anton Vogel, Victor Stepec, Cy Stepec, Joe Tomc, Vinko Vrhovnik, Victor Tominec, Paul Intihar, and Matt Hocevar. Matt, by the way, was the person who shaved the pine tree which was displayed in front of St. Vitus church on Saturday, while Joe Urankar cut it down and Joe Cerer brought it to the church.

Everyone in attendance admired the magnificent four-foot high bronze relief of Bishop Baraga sitting on the right side of the cathedral altar and on the left side of St. Vitus church on Saturday. It was lent by its owner Joze and Marie Lah. It was transported to the churches by Andrej Lah.

So many beautiful songs were sung in English and Slovenian it caused a number of people to remark afterwards they were amazed the bishop would allow it in the cathedral. Those of us from Cleveland were surprised at the remark because we have had Slovenian singing in the Cathedral ever since we can remember, and have come to take it for granted at our special occasions there.

After Mass, a brief gathering took place in front of the Cathedral with everyone renewing acquaintances and meeting people from near and far. It was a good day with good people working together for a good cause.

--James V. Debevec

(To Be Continued)



Masterminds behind the religious services for the Baraga weekend were, left Rev. Joseph P. Božnar, pastor of St. Vitus Church, and Rev. John Kumse, right, pastor of St. Mary's Church, Collinwood. In the center is Rev. Paul Krajnik from Lorain, Ohio.



Miracle worker Linda Plecnik, right, the head cook for Saturday's unexpected crowd of over 800 guests confers with helper Marge Kuhar.



Guiding Light and inspiration for the 1998 Cleveland Bishop Baraga weekend is Bishop A. Edward Pevec.

Photos by
Tony Grdina
Anna Lunder
John Larish



Lector Vicky Liptak



Lector Joe Petric



Margie Klasa holds son Joel while aunt Kristina Rus, in background, watches.



Ushers Vinko Vrhovnik, Viktor Tominec, Matt Hocevar, Pavel Intihar and Tony Vogel stand ready to pass out Mass programs in St. John's Cathedral.



Flag bearers on Saturday, Sept. 5 were, left to right, Matt Plecnik with the Vatican City flag, Edward E. Morell, carrying the St. Vitus War Veterans flag, Franci Zalar, holding the Slovenian flag, Edward J. Morell with the American flag, and Robert Mills of the St. Vitus Catholic War Veterans.



Ohio Supreme Court Candidate Judge Ron Suster, right, and his wife, Pat, greet Dr. Franc Rode, Archbishop of Ljubljana, Slovenia.

4 Joey Tomsick is Collinwood Musician of Year

The Board of Directors of the Slovenian Home of Collinwood is proud to announce that 32-year-old Joey Tomsick has been chosen as this year's "Musician of the Year" honoree. The presentation and polka party dance took place at the Slovenian Home on Holmes Avenue on Sunday, Sept. 13th.

Joey's involvement with the Cleveland Slovenian community is deeply rooted with an extensive history of musical activities, memberships, and various polka promotions. A bandleader, polka radio deejay and world traveler, Joey has promoted and performed the Cleveland-Style Slovenian music around the world.

His musical career began at the age of 10 with weekly button accordion lessons at Tony's Polka Village on E. 185th Street. Here Joey studied under the guidance of the late Frank Novak - America's Button Box King. Novak's unique style of button accordion playing influenced Joey's style - and can still be heard in Joey's on-stage performances and recordings. Upon Frank's retirement, Joey became an instructor at the Polka Village teaching students of all ages.

Joey's passion and love of the button box accordion can be attributed to three

major influences, his grandmother Mary Tomsick, the SNPJ Slovenian Junior Chorus Circle #2, and most importantly his parents. The youngest of five brothers, Joey is the son of Ken and Anne Tomsick of Euclid, Ohio. His brothers are Ken, Larry, John and Rick, all of whom are musically inclined.

In August, Joey and his wife Lisa celebrated their fifth year of marriage. Lisa, the daughter of John and Dolores Baco has been a motivating and encouraging partner in Joey's continuing love the polka.

A graduate of Cleveland's St. Ignatius High School, Joey was a four-year member of the marching band, jazz and "pep" bands, where he was featured on a variety of instruments including the saxophone, clarinet and tuba. During his Senior year, his fellow classmates voted him president of the high school band. For several years, Joey was also the Director of the Circle 2 Button Box Club. In 1983 he established the "Euclid Squeezeboxers Button Box Club," based at the Slovenian Society Home.

As an understudy of chromatic accordion musicians Teddy Hoyer and Lou Trebar, Joey was inspired to

form his own four-piece band, the Joey Tomsick Orchestra in 1984. Within a 12 month period, Joey would reorganize the group and become associated with the musicians who today are still the regular members of the Joey Tomsick Orchestra "JTO" - Phil Hrvatin (saxophone), Mark Doblekar (bass), and Jim Penko (drums).

The JTO quickly became one of Cleveland's most popular "younger" polka bands, and began building a loyal fan base. Within a short period of time, the band was hosting its own "polka tours" around the country, meeting new people and performing its music in a variety of venues. Under Joey's leadership, the band toured Europe, the Hawaiian Islands, and numerous cruises always promoting the Cleveland-Style polka to general, international audiences. In September of 1998, the JTO will be featured aboard Carnival Cruise Line's "Elation" ship, sailing from Los Angeles to the Mexican Riviera. A tour group of 90 JTO fans will accompany Joey and the band on this tour.

In 1984, Joey was introduced to radio broadcasting by veteran Polka DJ Tony Petkovsek, who invited Joey to host his own 15 minute segment called the "Button Box Beat." The show focused on musical achievements and recordings by button box performers, and was a big success. Tony eventually expanded Joey's program schedule and today, he can be heard on a regular basis co-hosting with Tony on WELW 1330 AM. His association with Tony led to acquaintances with an incredible number of nationally-known celebrities, from music to media, heads of state and cultural leaders. Without a doubt, Tony had a major impact on Joey's career.

Al Koporc, Jr.
Piano Technician
(216) 481-1104



In 1987, Joey graduated from John Carroll University where he earned a Bachelor of Arts Degree in Sociology and a Minor Degree in Communications. Joey accepted a position in the Group Travel Department at Kollander World Travel in

Cleveland, where today he is a partner in the business and serves as one of the Vice Presidents of the 75-year-old firm.

Tony Petkovsek was Master of Ceremonies for the Awards Presentation.

Fantje Na Vasi Concert is Near

The Slovenian men's chorus Fantje Na Vasi will hold its annual concert on Saturday, October 3rd in the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Avenue in Cleveland. Doors will open at 6 p.m. and the concert will begin at 7 p.m. Special guest performers will be the KRES dancers.

Admission is \$10.00, with children 13 and under admitted free.

Reserved seating is available by calling Mark Jakomin at (216) 944-6997. General admission seating will be available at the door on the night of the performance.

Following the show, the Veseli Godci (Happy Musicians) will play for your listening and dancing pleasure.

Join the Fantje Na Vasi and the Stan Mejac Orchestra for a bus trip to Chicago October 17th and 18th for the Slovenian American Radio Club's annual Slovenski Dan (Slovenian Day).

For further information, contact Tom Srsen at (440) 352-7455.

Tony Petkovsek's Radio
— SINCE 1961 —
WELW - 1330 AM (East) 1380 AM (West)
Simulcasting Daily 3-5 pm / Sat. 12-2

(KOLLANDER POLKA TOUR HEADQUARTERS)
971 East 185th Street • Cleveland, Ohio 44119

TONY PETKOVSEK • CO HOST— JOEY TOMSICK • Featuring — ALICE KUJAR DUKE MARSIC
PATY SLUGA
(216) 481-TONY (8669) or KOLLANDER (216) 692-1000

MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS FOREIGN & DOMESTIC STATE EMISSIONS INSPECTIONS



DIESEL ENGINE REPAIRS
4-WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT



ASE
Automotive Service Excellence

EUCLID SUNOCO SERVICE



222ND STREET
940 East 222nd Street
261-9544

200TH STREET
470 East 200th Street
481-5822

APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

Recalling My Brother's Hot Rod Chevy

By Rudy Flis

I was headed north on I-71 a couple of weeks past, and I was just north of Ashland. Every so often, I noticed "Hot Rod Cars," now called "Street Rods." They would be in groups of two or more, most driving, some on trailers. They were gorgeous cars with beautiful paint jobs; cars with character.

When these cars were in their heyday and you saw them coming down the street, you knew if the car was a "Chevy," "Ford," or a Plymouth.

My friend, a car enthusiast, said there was a national car meet for street rods in Louisville, KY and there would be thousands of cars from all over the states. I don't own a street rod, but I will see one of those meets, some day.

Looking at an old car, or a vintage car, reminds me of my youth, and the cars I used learning to drive. The

first car I tried shifting gears in, was my brother Mickey's "1934 Chevy." That was a great car, and I loved it. I never met the man Mickey bought the "Chevy" from, but he must have been a good and generous man, because he gave my brother Mickey two five gallon pails of oil with the car.

My most memorable ride in the "34 Chevy," was a ride home. I was sitting in the back seat on the passenger side, head out the window, enjoying the breeze. We were on Puritas Avenue, a little bumpy for the car. We were turning left onto Rocky River Dr. The "34 Chevy" went left, but the running board kept on going, straight down Puritas Avenue, toward Puritas Spring Park, and was still sliding last time I saw it.

Mickey kept going and didn't stop until we were home. It was okay because running boards weren't in style any more, at least not on newer cars. That "34

Chevy" was much, much better transportation than the bus and streetcar, which was my Mom and Dad and us young one's only mode of transportation, back then.

I had a driver's license, but for special occasions I had to borrow a car. My brother Matt and sister-in-law Jackie let me use their "47 Plymouth" for my Senior Prom. I had to wax and polish the oxidized paint, but what a beauty it was when finished.

That evening, I was happy and I was proud of that 47 Plymouth, as I drove down W. 63rd street to pick up my date, Therese. After the prom, when we got into the 47 Plymouth, Therese was wearing my class ring, and I hers. We were going steady, and I think it's going to last.

The 34 Chevy is gone. The 47 Plymouth is gone. But my love for Theresa lives forever.

Slovenia's Honorary Consul Elected President of LA Group

LAS ANGELES, CA — The Consular Press Organization (CPO) has elected as its president Mark Ryavec, Slovenia's Honorary Consul in Los Angeles.

The CPO is an association of consuls general, consuls and press attaché's whose responsibilities include press and media relations. Founded in 1970, the organization encourages better relations between the diplomatic corps and members of the Los Angeles press corps and other officials.

Ryavec, a Los Angeles-based political consultant

and media relations expert has represented Slovenia in California for two years. He succeeds in office Jean-Marie Lebon, the Press Attaché at the French Consulate, who is returning to Paris.

Upon his election, Ryavec noted that Los Angeles has the second largest consular corps in the nation, with 83 consulates. "Our activities could receive more attention from the media," he said. "The CPO gives us the opportunity to work on this by creating bridges between our countries and our émigré communities, and the press."

SWU Branch 10 News

Slovenian Women's Union Branch 10 will hold their monthly meeting on Wednesday, September 23 at 1 p.m. in the Collinwood Slovenian Home. Come and bring a friend or new member.

--Ann Stefancic

Krofe Sale

On Saturday, Sept. 19th St. Mary (Collinwood) Altar Society will hold its monthly Krofi Sale in the school cafeteria.

Baraga Thanks

Dear Baraga Committee, You did a fantastic job with 1998 Baraga Days!

The Mass scheduled at both St. Vitus and the Cathedral including the choirs were beautiful.

It was a very pleasant surprise Saturday, after Mass, to be served a plentiful and delicious variety of food and pastry.

Please convey our compliments to the cooks, bakers, and especially to the clean-up crew.

We have hosted this in Chicago and know first hand what is all involved in planning and preparing for Baraga Days.

Thank you. God bless all of you for a beautiful and memorable weekend.

I am sure Bishop Baraga is also very happy to have such dedicated people working for him in Cleveland and he must have had a "hand" in this, guiding you along the way.

--Irene Kalina

Chicago Tour Coordinator

Knights Honor Bishop Pevec

The Greater Cleveland Knights of Columbus Luncheon Club is pleased to announce that Most Reverend A. Edward Pevec and Most Reverend A. James Quinn, Auxiliary Bishops of the Diocese of Cleveland, will be jointly honored as "Catholic Man of the Year."

The event will take place on Wednesday, September 30 at Executive Caterers at Landerhaven, 6111 Landerhaven Dr., Mayfield Heights, Ohio. Socializing begins at 11:30 a.m. with

lunch being served promptly at noon.

This is a unique opportunity to show in a very public way our appreciation to two very dedicated servants of the Church and its people.

Treasurer Richard J. Mott said he would like to see a large contingent of Slovenians there to honor one of our own.

For tickets (\$25 each - \$250 a table) you may call him at (216) 531-4556, or write him at 760 E. 212 St., Euclid, OH 44119-2464.

Two Week Holy Land Tour Set

April 27 - May 11, 1999

We are excited about our pilgrimage to the Holy Land. We will spend two weeks together in the land of the Bible, the place of eternal hope where Heaven touched Earth in the ultimate miracle of mankind's redemption.

This is the Spiritual Journey where we experience the truth of the Bible, as we follow the life of our Lord from His birth in the small town of Bethlehem until his Ascension to His Heavenly Father from the top of the Mount of Olives. Spend an overnight next to the Mt. Sinai, where God gave the Ten Commandments to Moses.

If you are interested in the Holy Land, please join us at TravelMax, 911 E. 185th Street on Wednesday,

Sept. 23 at 7 p.m. Father Jože Černe will introduce us to the beauties of the Holy Land with a slide presentation. He will answer any questions concerning the pilgrimage. For all information, please call Mrs. Tillie Spehar (216) 531-0375.

Included in the pilgrimage are:

- ✓ Round-trip air from Cleveland
- ✓ Transfers from airport and hotels
- ✓ Modern air conditioned motorcoach
- ✓ Accommodation in First Class Hotels
- ✓ Daily Breakfast and Dinner in Holy Land
- ✓ Sightseeing as per itinerary
- ✓ Daily Mass
- ✓ Entrance fees and local taxes

DRIVERS WANTED

1998 VOLKSWAGEN JETTA GL

Automatic, Air Conditioning, AM/FM Stereo Cassette, Keyless Entry w/Alarm & More.

\$199* Per Mo.

48 Mo. Lease
\$1199 Total Due
On Delivery
No Security
Deposit Required



*Closed end lease plus tax & title with approved credit. 10,000 miles per year at 15¢ thereafter. Ends 9-15-98. 9-30-98

HARD TO FIND VW'S ARE HERE! NEW BEETLES '99 PASSATS



Automatic or Stick



Sedans or Wagons
Automatic or Stick

ED PIKE

9647 Mentor Ave., Mentor, OH 44060



(440) 357-7533

(440) 942-3191

OPEN SUNDAY 12:30 TO 4:30 P.M.

Drive in - or Walk In

BRONKO'S Drive-in Beverage

510 East 200th St. DMH Corp.

Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported and Domestic Beer and Wine

Soft Drinks - Milk - Ice - Snacks

Imported Slovenian Wines

Radenska Mineral Water -

⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐

Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.

Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Owner - David Heuer

Death Notices

AUGUST J. NACHTIGAL

August J. Nachtigal, 83, son of the late Mary (nee Jakse), and Anton; brother of Albina (Bea) Trolli, Helen Gatozzi, Florence Butler, Rev. Fred, and the late Mary Brown, Anne Parke, Anthony, George and William; uncle; great uncle; and great-great uncle.

Mr. Nachtigal served with the 99th Infantry U.S. Army during World War II.

Funeral Mass 9:30 a.m. Wednesday, Sept. 9 at Our Lady of Mt. Carmel Church, Wickliffe. Interment Calvary Cemetery.

JOHANNA MARIE AVENI

Johanna Marie Aveni (nee Simoncic), 87, a former resident of the St. Clair area of Cleveland, died at her home in Belfast, Maine on August 13th, 1998.

Johanna was born March 10, 1911, the youngest of four, born to Frank and Frances (nee Kastelic) Simoncic. Sister Frances and brothers Frank and Anthony are deceased.

Johanna was hard working and independent. Throughout her life she was mentally and physically active. She was admired by family and friends, and will be greatly missed.

Johanna was the widow of Joseph; the mother of Karen Aveni of Belfast, (Maine) and Adrian Aveni of Anniston, AL. She was the grandmother of Adrian Aveni-DeForge and Kyle Aveni-DeForge of Belfast and Morgan Aveni and Tyler Aveni of Anniston.

Burial was in the family plot in Calvary Cemetery.

A Memorial Mass was held Saturday, Sept. 12 at 8:30 a.m. in St. Vitus Church, Cleveland.

Donations, in her memory, to St. Vitus Church are suggested.

JENNIE RUSS

Jennie Russ (nee Kosir), 101, passed away September 3, 1998 at Wickliffe Country Place.

Jennie was born on December 25, 1896 in Loski Potok, Slovenia. She came to America in 1914 on the last ship that sailed from Europe before WWI began.

She resided in Euclid, Ohio for 43 years, formerly in Collinwood. She was a homemaker.

Funeral was on Saturday, September 5 at 11 a.m. in St. Mary Catholic Church, 15519 Holmes Ave., Cleveland.

Jennie belonged to the Slovenian Women's Union Branch 10, American Mutual Life Association.

She is survived by two daughters: Mary (Frank), Albert (Mary Jane); daughter-in-law Florence; grandmother of 13; great-grandmother of 27; great-great grandmother of six.

Her husband John and son Anthony are deceased.

Donations in her memory to St. Mary Church, 15519 Holmes Ave., Cleveland 44110 in her memory would be appreciated by the family.

Visitation was at Zele Funeral Home.

AGNES J. LEGAN

Agnes J. Legan (nee Markel), 82, passed away September 2, 1998 at Euclid Meridia Hospital.

Agnes was born on December 4, 1915 in Cleveland. She had lived there 80 years.

Agnes belonged to American Slovenian Catholic Union (KSKJ) No. 169 and the Holmes Avenue Pensioners. She was a homemaker.

She is survived by two sons, Robert L. (wife Madeline), Thomas J. (wife Gloria); 4 grandchildren; and 5 great-grandchildren.

Her husband, Louis and brother, Joseph Markel, are deceased.

Mass of the Resurrection was on Saturday, September 5, at 9:30 a.m. in St. Jerome Church in Cleveland. Burial in All Souls Cemetery, Chardon, Ohio.

ZeLe Funeral Home was in charge of arrangements.

BENJAMIN J. KOZITKO

Benjamin J. Kozitko, 62, was the husband of Johanna (nee Iglewski); loving father of Halle (Brett) Luxmore; grandfather of Mason; brother of Max (deceased).

Friends and relatives were asked to join the family at Our Lady of Perpetual Help Church, 342 S. Chillicothe Rd., in Aurora, Ohio last Friday from which a Memorial Mass followed at 10:30 a.m.

ZeLe Funeral Home.

In Loving Memory

Of the 7th Anniversary of our Dear Husband, Father, Grandfather and Brother



Peter Tomsic

Died Sept. 17, 1991

Sadly missed by:
Josephine - wife
Irene and Margaret - daughters

Art and Andrew - sons-in-law
grandchildren;

Stan and Paul - brothers
deceased: Evana Metroka, sister; Frank & Tony

In Loving Memory

11th Anniversary
OF OUR DEAR FATHER,
GRANDFATHER, AND
GREAT-GRANDFATHER



Frank Zupancic

(Glass Ave.)

who died Sept. 21, 1987

Deep in our hearts you'll
always stay,
Loved and remembered
every day.

Sadly missed by
Frank and Rosemarie
Henry and Loretta
Bob and Lillian
and their Families

Coming Events

Friday, Sept. 18

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St. from 7:30 to 11:30 p.m. Music by Dan Peters.

Sunday, Sept. 20

Vinska Trgatev picnic at Slovenska Pristava. Dancing to tunes of "Veseli Godci." No sour grapes.

Sunday, Sept. 20

Wine Festival sponsored by Slovenian Cultural Society Triglav, held in Triglav Park, Wind Lake, Wis.

Friday, Sept. 25

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St. from 7:30 to 11:30 p.m. Music by Tony Fortuna

Saturday, Sept. 26

Slovenska Pristava Campers Association 2nd annual steak and chicken dinner, 6 p.m. (\$13 for steak, \$10 for chicken.) Advance sales recommended. Call 216-481-2985. Children's games and live music.

Sister Petkovsek celebrates 90th

Recently, on August 28, the former Jean (Jennie) Petkovsek celebrated her 90th birthday in the Poor Clares convent where she has been a nun for some 62 years having entered this cloistered order in 1938.

Sister Mary Augustine is best remembered as a lay teacher at St. Vitus teaching the likes of folks like Bishop Pevec.

You may communicate with her through the mail at 3501 Rocky River Drive, Cleveland, OH 44111.

Sister Mary Augustine is a sister of the late Tony Petkovsek Sr., and aunt of broadcaster Tony Petkovsek. Congratulations!

In Loving Memory

Mary Baznik

Died Sept. 24, 1994

Anton Baznik

Died Aug. 19, 1961

Joseph Baznik

Died Sept. 2, 1993

Gone from us but leaving
memories,
death can never take away.
Memories that will always
linger,
while upon this earth we stay.

Sadly Missed By:
Anthony (Tony), son
and his wife, Valerie
Jolan, wife of late Joseph
and Anthony W., son
and other relatives
Sept. 17, 1998.

Saturday, Sept. 26

7 p.m. Dance / Concert / Program at Resurrection-Ascension Msg. Dooley Auditorium, Eliot Ave., & Woodhaven Blvd., Rego Park (Queens), NY. Admission \$15 adults, \$8 youth. Tickets, information call (212) 674-3442 or (718) 386-5317. Proceeds toward rebuilding Slovenian Home and church in New York.

Friday, Oct. 2

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St. from 7:30 to 11:30 p.m. Music by Orcades

Saturday, Oct. 3

Fantje na Vasi Concert, Slovenian National Home, St. Clair at 7 p.m. Information (440) 352-7455. Kres Dancers. Veseli Godci Band. Admission \$10 at door.

Sunday, Oct. 4

Benefit dinner for victims of earthquake in Slovenian region of Posocje. Chicken and roast beef dinners served in St. Vitus auditorium 11 a.m. to 1:30 p.m. Sponsored by Christ the King No. 226 KSKJ and Sacred Heart of Jesus No. 172 KSKJ.

Sunday, Oct. 4

St. Clair Rifle Club Clam Bake 1-5 p.m. Clambake \$18; steak \$15. Ticket info call 944-2985.

Sunday, Oct. 4

Grape Festival, 2 to 7 p.m. at Slovenian Hall, 2101 Mariposa St., San Francisco.

Friday, Oct. 9

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St. from 7:30 to 11:30 p.m. Music by Casuals.

Pensioners Meet

The Newburgh - Hts. Pensioners Club September meeting will be on Wednesday, Sept. 23 at noon at the Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., off Union. Attendance prize will be \$5.

Our annual Dinner Dance is on Sunday, Oct. 11 at noon at the Slovenian National Home off Union. Tickets are \$15 and available at our meetings. Music by Dan Peters.

October meeting will be Wed., Oct. 28, noon at SNH off Union.

For Rent

6 rooms off E. 200 St.
Call 585-5913

(-Oct 8)

432-1114

Ann's Dressmaking and Alterations

Tues.-Sat.: 11 a.m. - 6 p.m.
(Same Day Service)
Weddings, Special Occas'ns
6027 St. Clair Ave., Cleve.

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237

"Serving the Slovenian Community."



ZeLe Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908



VESTI IZ SLOVENIJE



Fotografija zgoraj je bila posneta v ponedeljek, 7. septembra, v papeževi poletni rezidenci v Castelgandolfu v trenutku, ko je novi slovenski veleposlanik pri Svetem sedežu dr. Karl B. Bonutti izročil poverilno pismo papežu Janezu Pavlu II. Ob tej priložnosti je imel dr. Bonutti, sicer bivši častni konzul Republike Slovenije v Clevelandu, nagovor, nato mu je odgovoril papež. Teksta nagovorov sta objavljena v celoti na str. 8 in 9 današnje AD, kakor tudi še ena fotografija obeh. Slovesnosti so se udeležili tudi veleposlanikova žena Hermina, štiri sinovi in hčerka.

Pastirsko pismo slovenskih škofov – Pri nekaterih reakcija že hitro precej ostra

Delo je v ponedeljek o najnovejšem pastirskem pismu slovenskih škofov takole (po Delo faksu) takole poročal:

“Slovenski verniki, ki so se včerajšnjo nedeljo kjerkoli v državi udeležili sv. maše, so lahko prisluhnili tudi pastirskemu pismu slovenskih škofov ob začetku novega šolskega leta. V njem so škofje starše in vernike pozvali, naj si po demokraciji poti prizadevajo za spremembo zdajšnje šolske zakonodaje, češ da je bila marca 1996 sprejeta brez predhodnega nacionalnega soglasja, v državnih šolah pa prepovedujejo vsako konfesionalno dejavnost, im pomagajo oblikovati šolo, ki bo v skladu z zgodovinsko, kulturno in versko identiteto slovenskega naroda.

Vernike so cerkvene oblasti med drugim podučile o tem, da je povojna komunistična oblast januarja 1952 odpravila verouk v šoli, medtem pa je vsiljevala svoj svetovni nazor v skladu s svojo ideologijo. “Z različnimi ukrepi je vzela Cerkev in staršem, posebno vernim, vsak vpliv na mladino, kristjane pa potisnila na družbeni rob. Njen končni cilj je bilo uničenje Cerkve in krščanske kulture na Slovenskem,” sporočajo škofje.

Vernikom sporočajo, da so posledice te šole na dlani. Ne samo, tako slovenski škofje, da se je zamajal ves sistem krščanskih etičnih vrednot, ta šola nas je tudi oddaljila od temeljev evropske civilizacije, ki je v svojem jedru krščanska. V pastirskem pismu je izraženo upanje, da bomo po samostojnosti tudi slovensko šolo postavili na nove temelje. “Žal se to ni zgodilo,” so zapisali v pismu.”

Trditve in stališča, izražena v pismu, so hitro spravile na noge kritike, med njimi je npr. novinar Dela Boris Jež, ki

je z izredno ostrimi besedami zopetavil ter kritiziral pismo in cerkveno vodstvo samo.

Strpen dialog je edina pot do rešitev – Srečanje Milana Kučana z apostolskim nuncijem msgr. Farhatom

V ponedeljek je predsednik Slovenije Milan Kučan sprejel apostolskega nuncija v Sloveniji msgr. dr. Edmonda Farhata. Torkov Delo je poročal, na podlagi informacij iz predsednikovega urada:

“Sobesednika sta izmenjala poglede na sedanja razmerja med Cerkvijo in državo in na odprta vprašanja, povezana z delovanjem Rimskokatoliške cerkve v Sloveniji. Soglašala sta, da je strpen dialog edina pot do rešitev in dogovorov. V skladu s takim izhodiščem je treba nadaljevati že začete pogovore med komisijama, cerkveno in državno, o vprašanjih, ki jih obe strani v medsebojnih odnosih štejeta za odprta. Glede na zastoje bi bile dobrodošle nove pobude tistih, ki so za urejenost teh odnosov poklicani in odgovorni in ki bi prispevale k ustvarjanju potrebnega in koristnega ozračja medsebojnega zaupanja.”

Slovenske devizne rezerve spet večje kot zunanji dolg

Banka Slovenija je ta teden izdala bilten, v katerem se piše, da so devizne rezerve Slovenije konec julija znašale štiri milijarde 520 milijonov dolarjev – kar je 16 milijonov dolarjev manj kot mesec prej. Podatki kažejo, da so rezerve spet presegle celotni zunanji dolg Slovenije, ki ga je bilo konec julija za štiri milijarde 475 milijonov dolarjev. Inflacija je v Sloveniji zadnje mesece precej umirjena, plače pa nezadržno naraščajo.

Tečaj dolarja: V zadnjem času se je moč US dolarja nekoliko znižal, zato za en dolar se dobi približno 159 SIT.

Iz Clevelanda in okolice

Vinska trgatev to nedeljo—

To nedeljo vas odbor Slovenske pristave vabi na svojo letno “Vinsko trgatev” na SP. Od 1. pop. dalje bo servirano kosilo, a le tistim, ki so si nakaznice rezervirali vnaprej. Igrali bodo Vesele Godci, ves dan bo odprt bar. Balincarski klub SP bo imel tekme, zanj pa se bo treba prijaviti vsaj do 2. pop. in to kar na Slovenski pristavi.

Sestanek MZA—

To nedeljo pop. ob 2h bo pri Mariji Vnebovzeti sestanek Misijonske Znamkarske Akcije. Sestanek bo združen z obiskom dveh misijonarjev z Madagaskarja. Več v dopisu na str. 12

Prodaja peciva—

To soboto dopoldne vas vabi Oltarno društvo pri Mariji Vnebovzeti na prodajo peciva in to v šolski dvorani. Pridite in pokupite!

Spominski dar—

Angela Debeljak, Willoughby Hills, O., je darovala \$20 v podporo našemu listu, v spomin Francke Hribar. Dobrotnici se najlepše zahvalimo.

Novi grobovi

John P. Vidmar

Umrli je John P. Vidmar, sin Johna in Julije, roj. Jevs, brat Josephine Gliha, Williama ter že pok. Louise Knofel, Georgea, Johanne, Alberta, Julije, Albina in Louisa, stric. Pogreb je bil 15. septembra v oskrbi Zaklada na 6016 St. Clair Ave. s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Valeria Jeroncic

Dne 5. septembra je umrla Veronica Jeroncic, mati Mary Farrell, Franka in Josephine (pri kateri je živela zadnjih pet let in pol), mnoga leta naročena na AD. Pogreb je bil 9. septembra s sv. mašo v cerkvi sv. Štefana v West Salemu, O., s pokopom na pokopališču Riverside na Pearl Rd.

Alice A. Opaskar

Umrli je Alice A. Opaskar, rojena Bradac, vdova po Franku, mati dr. Alice Fay Martin in dr. Franka, 3-krat stara mati, sestra Ann Sowinski, pok. Mary Curk, Josephine Adler, Louisa, Josepha in Johna. Pogreb bo danes s sv. mašo dop. ob 10. uri v cerkvi Gesu.

Obisk—

Včeraj in danes je na obisku med nami tričlanska delegacija komisije državne zbornice s predsednikom Marjanom Schiffrejem na čelu. Ob tem poročanju obisk še traja in bomo naknadno poročali prihodnjič. V sredi je v Cleveland prišel veleposlanik dr. Dimitrij Rupel in priredil kosilo za člane komisije, spremljevalce, in skupino tukajšnjih rojakov. Po obiskih v Pennsylvaniji in New Yorku, gre delegacija še v Toronto.

Kosilo—

Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete vabi na letno kosilo v nedeljo, 4. oktobra. Kosilo bo v šolski dvorani, serviranje bo od 11. do 1. pop. Cena kosilu je \$10 za odrasle in \$5 za otroke. Kosilo se lahko vzame tudi domov. Nakaznice imajo odbornice, dobile se bodo tudi pri vhodu.

Dobrodelna akcija—

V nedeljo, 4. oktobra, prireja društvo Kristus Kralj št. 226 in Srce Jezusovo št. 172 KSKJ dobrodelno kosilo v pomoč po potresu prizadetim rojakom v Posočju. Serviranje bo od 11. do 1.30 pop. v avditoriju pri Sv. Vidu. Kosilo stane \$10 in nakaznice imajo odborniki obeh društev, dobile se bodo tudi pri vhodu.

V tiskovni sklad—

John Larish, Rochester, NY, je daroval \$50. Prav tako sta \$50 darovala Walter in Sophie Majer, Euclid, Ohio. Hvala lepa!

Romanje v Frank, O.—

Vsi tisti romarji, ki nameravate potovati v Frank, O., z avtobusom, si morate vnaprej nabaviti vozne kartice. Te lahko še dobite, če pokličete enega izmed sledečih:

Viktor Tominec: 216-531-2728;

Frank Šega: 440-944-0020;
Frank Kuhel: 216-881-5165;

Anton Oblak: 216-481-9150.

Avtobus bo odpeljal iz parkirišča Slovenskega doma na Holmes Ave., kjer boste lahko pustili tudi svoje avtomobile, ob 8. uri zj. Na St. Clair Ave. pa se bo avtobus ustavil ob 8.30, pred Sheliga Drug. Prosimo, bodite točni! Sv. maša bo ob 12. uri, nato kosilo, ob 2.30 pa križev pot. Romanje je 27. sept. in sicer ob vsakem vremenu.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave, Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 — Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:

\$30 na leto za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)

Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 na leto (v ZD valuti)

Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency

Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent foreign currency
\$160 per year airmail to Slovenia

AMERICAN HOME (ISSN 0164-68X) is published weekly for \$30 per year by American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, OH. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 36

Thursday, September 17, 1998

Dr. Karl B. Bonutti izročil poverilna pisma kot veleposlanik Republike Slovenije pri Sv. Sedežu papežu Janezu Pavlu II.

Slovesnost se je vršila 7. septembra

V ponedeljek, 7. septembra, je veleposlanik Republike Slovenije pri Svetem Sedežu dr. Karl B. Bonutti, bivši častni konzul Slovenije v Clevelandu, upokojeni profesor ekonomskih ved na univerzi Cleveland State, izročil papežu Janezu Pavlu II. poverilna pisma in s tem uradno prevzel svoje dolžnosti. Preko faksa in po telefonskem pogovoru z urednikom AD, je dr. Bonutti posredoval tekst v slovenščini tako nagovora papeža Janeza Pavla II. kot tudi svoj nagovor. O slovesnosti je obširneje poročal tudi vatikanski dnevnik *Osservatore Romano* ter pri tem objavil fotografijo papeža skupaj z dr. Bonuttijem.

Dr. Rudolph M. Susel

Nagovor Veleposlanika dr. Bonuttija

Vaša Svetost,

z globokimi občutki pomembnosti tega trenutka mi dovolite, Vaša Svetost, da Vam predam akreditivno pismo, s katerim me je Njegova Ekscelenca gospod Milan Kučan, Predsednik Republike Slovenije, imenoval za izrednega in opolnomočenega veleposlanika Republike Slovenije pri Svetem Sedežu.

To čast in odgovorno mesto sprejemam z iskreno željo, da bi upravičil izkazano zaupanje in uspešno predstavljal samostojno in neodvisno Republiko Slovenijo pri Svetem Sedežu.

Kot je izjavil moj predhodnik, stojim pred Vami, kot vrhovnim poglavarjem katoliške Cerkve, ki je pred vsem svetom branil pravico slovenskega naroda, da sam odloča o svoji usodi in živi v svoji lastni državi. Za to Vaše plemenito zavzemanje so Vam hvaležni vsi Slovenci, ki živijo v ali izven domovine.

Ob današnjem trenutku mi dovolite, Vaša Svetost, da se spomnim na majskih dni, ko ste pred dvema letoma s svojim tridnevnim obiskom neodvisni Sloveniji dali neizbrisni pečat. Bili so to trenutki, polni navdušenja, primerljivi le z najpomembnejšimi dogodki v zgodovini slovenskega naroda.

V kratkem obdobju neodvisnosti je Slovenija dosegla zavidljivo raven razvoja ter splošno mednarodno priznanje. Vendar radikalne preusmeritve toka gospodarskega in političnega življenja zahtevajo prav tako radikalne spremembe v vsej družbeni sferi in te so zahtevnejše in težje, kot smo se nadejali. Težje tudi zato, ker država hkrati z dejavnostmi na družbenem in gospodarskem področju ureja svoj lastni državopolitični ustroj, kakršnega v dosedanji tisočletni zgodovini ni imela. Hkrati pa je komaj osamosvojena postavljena



pred pomembne odločitve, povezane z integracijskimi procesi v Evropi in sprejemom v NATO, kar vpliva na našo samostojnost in usmerja bodočnost narodovega življenja.

Razmere med slovensko državo in katoliško Cerkvijo se razvijajo v pozitivni smeri. Cerkev ponovno pridobiva pravice, ki so ji bile pod prejšnjim sistemom bistveno omejene in kratene. Četudi niso podpisani formalni sporazumi med Svetim Sedežem in Republiko Slovenijo, sem prepričan, da je tudi to predmet bližnje bodočnosti.

Tako je Teološka fakulteta kot ustanoviteljica Ljubljanske univerze spet vključena v Ljubljansko univerzo in deležna enakih pravic kot druge fakultete. Vlada Republike Slovenije deloma sofinancira pokojninsko, zdravstveno in invalidsko zavarovanje duhovnikov in redovnikov. Pripravniki na duhovništvo in redovniki imajo možnost civilnega služenja vojaškega roka. Vlada Republike Slovenije sofinancira vzdrževanje spomeniško varovanih objektov, ki so last Cerkve. V bližnji prihodnosti bo urejeno tudi lastništvo nekaterih cerkvenih nepremičnin.

Umestno je tudi poudariti, da so v Sloveniji pričele z delovanjem katoliške šole z javnopravnimi pravicami in finančno podporo države, ki so se izkazale kot odlične in sodijo v sam vrh srednjega šolstva v Sloveniji.

V Cerkvi vidimo tisto moralno moč, ki je zakladnica univerzalnih duhovnih vrednot. Nadejamo se, da bomo na teh vrednotah gradili tudi prihodnost slovenskega naroda, s katerim je povezan od njihovega nastajanja in ki so eden od nepogrešljivih temeljev oblikovanja slovenske narodne identitete vse od sv. bratov Cirila in Metoda. Učenci teh svetih mož so posredovali podlage, ki so privedle do prvih slovenskih pisnih spomenikov kulture – brižinskih spomenikov in Primoža Trubarja, kot protestantsko verskega in kulturnega učitelja. Katoliško vzgojen, se je zavedal odgovornosti za narod in mu zato namenil prvo slovensko pisano besedo prav v Katekizmu.

Ob tem ne moremo tudi mimo velikega slovenskega vzgojitelja in buditelja narodne zavesti škofa Antona Martina Slomška, ki je s prenosom sedeža lavantinske škofije v Maribor potrdil pravico slovenskega naroda do izražanja in ureničenja lastne državnosti.

Iz vsega povedanega izhaja verska zavest med Slovenci, ki je v narodovem življenju postala nepogrešljiva za zdravo duhovno rast in sožitje med Slovenci in z drugimi narodi.

S temi občutki in željami se obračamo na Vas, ko Vas prosimo, Vaša Svetost, da se v Vaših molitvah spomnite slovenskega naroda, njegovih državljanov in voditeljev, da bi živeli v miru, blagostanju in medsebojnem spoštovanju.

Vas, Vaša Svetost, pa naj Gospod ohrani Cerkvi in človeštvu še na mnoga leta!

Nagovor papeža Janeza Pavla II.

1. Z veseljem Vam izrekam dobrodošlico v trenutku, ko izročate poverilna pisma za izrednega in polnomočnega Veleposlanika Republike Slovenije pri Svetem Sedežu.

Vas pa prosim, da sporočite spoštovanemu Predsedniku Republike gospodu Milanu Kučanu mojo prisrčno hvaležnost za prijazne izraze spoštovanja in za njegova voščila, ki ste mi jih izrazili. S svoje strani mu želim vse najboljše za njegovo visoko poslanstvo v službi rojakov.

(dalje na str. 9)

V Združenih državah umrl Jože Butinar

(Ur. AD: Ta krajši dopis je iz tržaško-goriške MLADIKE št. 7/98.)

V Milwaukeeju v ZDA je 17. julija umrl še zadnji izmed udeležencev ustanovnega sestanka Komunistične partije Slovenije aprila 1937 na Čebinah. Jože Butinar, ki se je rodil leta 1904 v Trstu, od koder se je po I. svetovni vojni družina preselila v Ljubljano, je bil zadolžen za tehnično izvedbo ilegalnega srečanja. Dejansko pa je bil že takrat povezan z jugoslovansko vojaško obveščevalsko službo in z oddelkom ljubljanske policije, ki je zatiral komunistično dejavnost.

Da je infiltriran v partijo, so tovariši zvedeli šele leta 1942, ko so v OF pristopili nekateri policisti, vendar je bil Butinar takrat v italijanski internaciji. Po zlomu fašizma je ostal v severni Italiji in kot uspešen saboter na območju med Milanom in švicarsko mejo sodeloval s partizani Parrijeve Akcijske stranke. Po vojni se je izselil v ZDA, kjer se je zaposlil v tovarni.



Jože Butinar, slikan leta 1954.

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
AGED PRESCRIPTIONS

Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti

CLEVELAND, O. - Jesen je zopet tukaj in z njo se tudi odprejo vrata naše slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti. Vpisovanje se bo začelo to soboto, 19. septembra, ob devetih zjutraj. Takoj po vpisovanju se bo začel redni pouk.

To šolsko leto bomo začeli še z večjim veseljem, saj smo v počitnicah pridobili veliko nove ljubezni do materine besede in do lepe Slovenije.

Kakor že veste, smo bili učenci in starši naše šole v Sloveniji. Z nami je bil tudi g. župnik Janez Kumše. Ogledali smo si veliko lepih in zanimivih krajev. Obiskali smo rojstne hiše škofa Barage, pesnika Prešerna in pisatelja Jurčiča. Večkrat smo prehodili Ljubljano in si ogledali njene znamenitosti.

Ogledali smo si tudi druga zanimiva mesta: Maribor, mesto škofa Slomška, Ptuj, naše najstarejše mesto, Celje in Celjski grad, Piran in njegovo obzidje, ozke ulice in lepo morje, Portoroč, Koper, Novo mesto, Škofjo Loko, prekrasni Bled in Bohinj. Peljali smo se čez Vršič po dolini Trente in se mimo grede ustavili pri izviru prelepe Soče.

Videli smo, kako delajo v Ribnici suho robo, in majolke v Filovcih v Prekmurju. Peljali smo se z gondolo na Veliko Planino, kjer je naša mladina tudi pomagala kravam in si ogledala planšarske kočice.

Na Veliki Planini sta g. Kumše in g. Janez Cevec darovala sv. mašo v namen naše dobrotnice ge. Angele Jujs. Priporočiti smo se šli tudi k Materi Božje na Brezje, Ptujsko goro in Kureček, kjer smo se spomnili tudi vseh naših dobrotnikov, živih in že pokojnih. Naše učence smo tudi peljali v Kočevski Rog in na Teharje, kjer smo se v molitvi spomnili tudi vseh naših pobitih domobrancev.

Pozdravit smo šli tudi nadškofa dr. Franca Rodeta in škofa Metoda Piriha. Učenci so oba pozdravili s pesmijo in deklamacijo, katero je nam napisal g. Lojze Bajc. Deklamacija je bila napisana v namen mladim, ki v Sloveniji iščejo svoje korenine. Učenci so se deklamacije naučili in jo tudi deklamirali g. Bajcu na letališču v Clevelandu (priloga slika), ko smo skupaj čakali letalo za Slovenijo.

Kakor veste, se gospod Lojze Bajc ni vrnil z nami. Že v Sloveniji smo se ga spomnili pri sv. maši in prosili Boga, da mu naj da večni mir in pokoj. V naš spomin na Lojzeta Bajca naj bo ta njegova deklamacija, katera tako lepo opeva našo domovino Slovenijo.

Marija Sedmak

*Prisrčni, topli naš pozdrav
prinašamo Vam iz daljav,
ko iščemo si korenine,
po zemlji naše domovine.*

*Saj domovina, vsa resnična
je kakor v pravljici kraljična,
ki pesem jo vse dni opeva,
da mlada srca nam ogreva.*

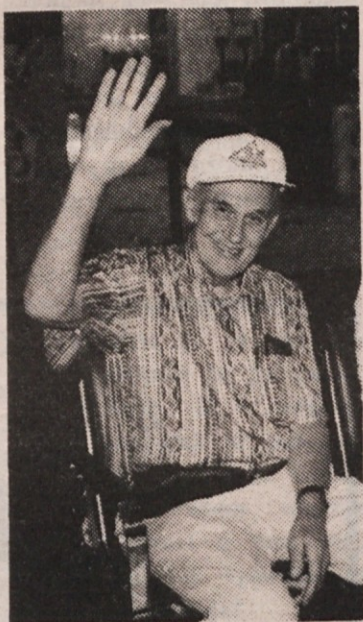
*Ta pesem spremlja nas povsod,
saj je bodrila davni rod,
ko so pradedje zaorali
in temelju domovju dali.*

*Njih slavna dela še stoje,
kot biseri se nam vrste,
kjerkoli se ozre oko—
je cerkva, ki zre v nebo.*

*V zavetju nje domača vas,
zeleno polje, žitni klas,
lepota ta se zliva v spev,
ki v duši najde svoj odmev.*

*Naj družijo nas slovenska pesem,
in vera, upanje, ljubezen,
to pušelj je iz src globin—
do zemlje naših korenin.*

Spesnil za Slovensko šolo
pri Mariji Vnebovzeti
sedaj že pok. LOJZE BAJC



LOJZE BAJC na
Clevelandskem letališču
tik pred odhodom v
rojstno domovino in...

ZAHVALA Oltarnega društva pri Sv. Vidu

CLEVELAND, O. - Oltarno društvo pri Sv. Vidu se lepo zahvaljuje vsem, ki so se udeležili našega letnega kosila preteklo nedeljo, 13. septembra, v šolskem avditoriju.

Lepo se zahvaljujemo ge. Zofi Mazi in njenim pomočnicam za zelo dobro kosilo, tudi našim članicam,

ki so pomagale v kuhinji in v dvorani, da je kosilo lepo uspelo. Zahvalimo se g. Jamesu in ge. Madeline Debevec za krasno darilo \$3000 našemu oltarnemu društvu iz sklada pok. sen. Lauscheta. Prosim, spomnimo se sen. Lauscheta v naših molitvah.

Zahvalimo se g. Sheligu za natis nakaznic in tudi listkov za žrebanje. Hvala naši Slovenski radijski družini za oglašanje našega kosila. Vsem gospodinjam in članicam, ki so darovale dobrotke in pecivo, iskren Bog plačaj! Lepo se zahvalimo tudi članicam oltarnih društev iz Marije Vnebovzete, sv. Kristine in sv. Lovrenca, ki so se udeležile našega kosila.

Žreb je izbral te "srečnejše": prvi dobitnik, "quilt": Ana Kern; drugi, \$50, Milena Zaper; tretji, afghan, Viki Speh; četrti, afghan, Marija Rus; peti, pol galona "cheer", Stella Ruppe; šesto, pol galona "cheer", Frank Cerar. Posebno žrebanje, jedilni pribor, je dobil Al Tomsik.

Vsem, ki ste pomagali pripraviti in pospraviti dvorano, naj dobri dobri Bog obilno povrne!
J.S.

**Z Ameriško Domovino
boste vedno na tekočem!**

Slovesna izročitev poverilnega pisma novega veleposlanika RSlovenije dr. Karla Bonuttija papežu Janezu Pavlu II.

(Nadaljevanje papeževega nagovora)

Ko se Vam zahvaljujem za plemenite izraze hvaležnosti v procesu osamosvajanja Republike Slovenije, Vam želim zagotoviti, da bo Sveti Sedež tudi v bodoče nudil svojo posebno pomoč narodu, ki ga Vi predstavljate, kakor tudi vsakemu narodu, ki se bori na miren način za priznanje svojih zakonitih teženj po svobodi.

2. Živo se še spominjam svojega prijaznega obiska v Sloveniji v maju 1996, s postankom v Ljubljani, Postojni in Mariboru. Upam, da so se tisti dnevi stalno zapisali v zgodovinskih spominih ljudi kot spodbuda, iz katere bodo črpale potrebno duhovno moč za svojo smotrno rast v sklopu velike družine narodov.

V hitrih zgodovinskih spremembah, posebno v nepredvidenih političnih, ekonomskih in kulturnih dogajanjih, je posebno potrebno biti zvest vrednotam, ki se ne spreminjajo in postavljajo v ospredje vedno in povsod človeško osebo ter družbeno sožitje. To je absolutno potrebno zlasti pri vzgoji novih generacij, ki osebno niso občutile naporov v uresničevanju doseženih ciljev in so v nevarnosti, da zgubijo do njih pravi čut in njihove zahteve. Družba je živa v kolikor je sposobna prenašati velike človeške vrednote do bodočim rodovom, in se trudi za njihovo konkretno zgodovinsko uresničitev.

3. Ni dvoma, da pri tem igra dokaj dragoceno vlogo dejavna in kar se da razširjena prisotnost cerkvene skupnosti. Ta namreč v smislu zgovorne evangelijske prilike o kvasu prešinja vse dele družabnega telesa z željo po duhovnih vrednotah pravičnosti in svobode, miru in spoštovanja človekovih pravic. Vsega tega se Slovenija živo zaveda, ne po pripovedovanju, ampak po svoji lastni stoletni zgodovinski izkušnji: letopisi slovenske zgodovine namreč pričajo o pozitivnem doprinosu katoliške vere življenju dežele in h kakovski njene moralne in kulturne rasti.

Vam, gospod Veleposlanik, je znano, da je Sveti Sedež osrednja ustanova Katoliške Cerkve, ki je že stoletja prisotna tudi v Republiki Sloveniji. Apostolski Sedež je dolžan, skupno s krajevnimi škofi, pospeševati odnose z državnimi oblastmi in urejati odnose med Cerkvijo in državo. Na žalost to ni bilo mogoče s prejšnjim režimom. Z vzpostavitvijo demokracije pa je Katoliška Cerkev dobila nove možnosti za evangelizacijo in za delo v prid ljudi.

4. Z zadovoljstvom sem opazil, da ste, gospod Veleposlanik, nakazali možne rešitve nekaterih vprašanj, ki so silno pomembna za medsebojne odnose. Želim, da bi se predstavniki Cerkve in države z iskrenimi in spoštljivimi pogovori lotili še ostalih odprtih tematik, ki so že več let predmet pogovorov. Pravična rešitev teh problemov bo v korist ne samo Katoliški Cerkvi, ampak vsej slovenski skupnosti, kateri Cerkev hoče služiti in doprinesiti njenemu blagostanju.

Želim, da bi s svojo visoko nalogo, ki Vam je zaupana, gospod Veleposlanik, razvijali in poglobili medsebojne odnose, v dobro ne samo slovenskim katoličanom, ampak vsem državljanom dragega naroda, ki ga predstavljate.

Gospod Veleposlanik, želim Vam prijetno bivanje v Rimu! Zagotavljam Vam tudi, da Vas bodo moji sodelavci vedno pozorno in vljudno sprejeli. Na Vas, na slovenski narod in na vse, ki mu vladajo na pragu tretjega tisočletja, iz srca kličem obilje Božjega blagoslova.

V Castel Gandolfo, 7. septembra 1998

Joannes Paulus II (l.r.)

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

INTERVJU / dr. ANTON STRES

Prej v Evropo kot do sprave?

O aktualni temi - spravi med Slovenci - o kateri bo gotovo veliko govora tudi v bližajoči se politični sezoni, smo se (*Jože Horvat v Novem glasu*) pogovarjali z dr. Antonom Stresom, profesorjem na Teološki fakulteti v Ljubljani, predsednikom komisije Pravičnost in mir in vodjo pogajalske skupine z vlado o urejanju odnosov med Cerkvijo in državo.

V začetku poletja sta bili v parlamentarni razpravi Izjava o popravni krivic in Deklaracija o spravi, a nazadnje ju niso sprejeli. Obe besedili se nanašata na veliko vprašanje, o katerem, kot je videti, ni mogoče doseči soglasja: ali to pomeni, da bomo morali kar naprej živeti sprti zaradi posledic, ki sta jih povzročila revolucija in enopartijski sistem?

Mislim, da je tu treba razlikovati med tistim, kar lahko naredi država, in ti-

stim, kar lahko naredijo ljudje. Sprava je pojem, ki se nanaša na ljudi, ki si sežejo v roke. Država takšno spravo lahko samo omogoča, izvesti je ne more. Omogoči jo lahko tako, da vzpostavi pravično stanje. Vedno je dolžna delati zanj, ga omogočati.

To je eno: da ustvari ugodne pogoje za tisto, kar se potem zgodi na osebni ravni. Drugo pa, kar pa je bilo prav tako v razpravi v državnem zboru, je resnica,

ki jo je treba povedati o preteklosti, kar pa pri nas ljudem, ki bi radi zadeve ohranili po starem, ne ustreza.

Pri nas je pač mnogo takih, ki so se s prejšnjim sistemom strinjali, z njim sodelovali, bili morda celo stebri prejšnjega režima, zdaj pa bi radi vnovečili stebri nove demokratične države. Razumljivo je, da bodo vse storili, da do moralne obsodbe totalitarnega sistema ne bi prišlo. Saj bi to pomenilo tudi obsodbo njihovega preteklega ravnanja.

Omenili ste pravičnost v zvezi s spravo. Verjetno imate pri tem v mislih privilegije, ki bi jih bilo treba odpraviti, če naj pride do sprave?

Kadar gre za pravičnost, se ne predpostavlja samo to, da se nekemu vrne tisto, kar mu je bilo odvzeto, ampak da se tudi nekemu odvzame tisto, kar je bilo nepošteno pridobljeno. Za privilegije gre v tem smislu, da se pri nas velikokrat poudarja, da pridobljenih pravic ne gre ukinjati ali zmanjševati. Toda vprašanje je, ali so to pravice ali privilegiji. Če so zares pravice, jih vsekakor ne gre odpravljati. Če pa so privilegiji, bi jih bilo treba odpraviti.

Če bi bila pri nas res pravica, bi morali - recimo - porazdeliti drugače imetje sindikatov, ali pa tisto, kar je bilo pod prejšnjo oblastjo dano osrednjemu nacionalnemu časopisu, v novih razmerah porazdeliti subjektom pluralne usmeritve. In takih reči je še veliko.

Če do sprave ne pride, se bo zgodovinski spor po vašem mnenju nadaljeval v nedogled?

Ta spor se bo nadaljeval, dokler bodo ti ljudje živi. V najslabšem primeru bo vse ostalo tako, kot je, vendar to ne bo vedno rodilo dobrih sadov. Če je zdaj okoli 90 odstotkov slovenskega kapitala v rokah dedičev nekdanje nomenklature, kot nekateri ocenjujejo, pa še ni rečeno, da bo tako tudi čez desetletja. Kajti prišel bo tuji kapital, začela se bo konkurenca in razmerja se bodo spremenila; šele takrat, ko se bodo razbili tudi stari monopoli, bo res lahko prišlo do neke resnične demokracije. Vse dotlej bo demokracija bolj navidezna kot pa dejanska.

Pisatelj Zorko Simčič neke govori o obisku v Franciji in razdeljenosti določenih skupin ljudi kot posledici revolucije 1789. Razkol med ljudmi lahko dolgo traja?

Jasno je, da zadnje čase pri nas obstaja kulturni boj - neverjetna jedkost, nizka

raven debate, pamfleti, ki jih pišejo dežurni novinarji, predvsem proti Cerkvi in proti vsemu, kar je novo in demokratično. Ta boj poteka med tistimi, ki so za resnično demokratizacijo, in onimi, ki bi radi ohranili privilegije ali monopole, o katerih sem govoril in ki so si jih pridobili nedemokratično.

Potekal bo še dolgo, vendar zaradi tega verjetno ni treba biti tako strašno zaskrbljen. Po mojem je le vprašanje, ali je ta boj enakopraven in poteka pošteno ali ne. Kajti vse družbe so v resnici razklane oziroma razdeljene, v Ameriki sta dve glavni stranki, ki se ves čas med sabo dajeta, Francija je prav tako razdeljena na levi in desni blok, tudi Italija in Anglija - kvečjemu v Nemčiji so tri skupine ali stranke in podobno tudi v Avstriji. Razdeljenost te vrste ni najhujša.

Hudo pa je v Sloveniji, kjer politične sile niso uravnotežene in oba, ki se spopadata, nimata enakih možnosti, eden recimo teče, ne da bi kdaj treniral, in je kot v mavcu, drugi pa je lahko treniral štirideset let.

In drugo, kar je pri nas zelo pomembno in mi je v nekem pogovoru omenil Andrej Capuder: da je vsa težava v tem, da je v Sloveniji prostor samo za eno mafijo. Kar je dejansko povedal tudi Danilo Slivnik s svojo knjigo Kučanov klan. V Sloveniji je zaradi njene majhnosti en sam monopol lažje obvladati. Sicer bi imeli tudi različne centre moči, ki bi med seboj tekmovali, imeli približno izenačene možnosti in bi bil izid odvisen od boljšega dela in boljših sposobnosti.

Pri nas pa zdaj ni treba, da bolj delaš - saj vseeno zmagaš. Zadostuje, da si na pravi strani in zmaga ti je zagotovljena. Za to ti ni treba biti boljši. Tu je naš problem.

Sodi k problemu sprave tudi vračanje imetja Cerkvi?

To je s spravo povezano v tem smislu, da je Cerkve za mnoge nevarna, saj ima svoja stališča, ki jim ne gre do v račun, in bo vedno podpirala ideje in vrednote, ki jih sami zavračajo. Zato je Cerkve prejšnji sistem sistematično utesnjeval, del te politike do nje pa se je izražal v njenem siromašenju, odvzeta ji je bila tudi možnost delovanja po pravni in finančni poti - na karitativnem in vzgojnem področju pa ni smela delovati.

V demokraciji ne more biti več prostora za kakšno omejevanje. Cerkve je zato mogoče držati na kratko samo z onemogočanjem normalne finančne osnove. To pa je usodno, saj to v Cerkvi sami pospešuje politizacijo in klerikalizacijo, prvo v tem smislu, da taka Cerkve ima potlej popolno pravico in je tudi prisiljena, da se nagiba k silam, ki bi ji bile naklonjene.

Ker pač stvar ni pravno urejena, je vse odvisno od politične volje tistih, ki so na oblasti. To pospešuje tudi klerikalizacijo, ker v taki Cerkvi ni več mogoče zaposlovati laikov in jim dajati plačo, primerljivo s plačami drugod, ter tako razklerikalizirati Cerkve.

Pri nas je še tako, da imamo na mestih, kjer ni potrebno duhovniško posvečenje, samo duhovnike, ki se z mašami nekako vzdržujejo.

(dalje na str. 11)

Zahvala Slovenske radijske oddaje

CLEVELAND, O. - Stari slovenski pregovor pravi, da ima še Bog veselega človeka rad; mogoče to zveni najbolj primerno v tem slučaju. Ko sem pred desetimi meseci dobil ponudbo za prirejanje nove radijske ure na clevelandski javni radijski postaji, nisem vedel, ali bi prevzel ali ne. Končno sem se le odločil in oglasila se je prva "Slovenska ura" preko valov 50.000 vatov močne postaje WCPN 90.3 FM. S to tkim. "clear channel" močjo doseže postaja poslušalce, oddaljene od nje skoraj do 100 milj.

Ure so se vrstile ena za drugo in odziv je bil še kar nekam pozitiven. Nekaj ljudi si je vzelo čas in je prisluhnilo. Čas oddaj najbrž le ni najbolj primeren, vendar v tej zadevi ne odločamo sami. Postaja je imela to uro prosto in tako se oglašamo vsako soboto od 9. do 10. ure zvečer, takoj po poročilih.

Bil sem malce v zadregi zaradi neizkušenosti pri pripravljanju radijskih oddaj. Edino "prakso" sem imel, ko sem prve mesece skočil na pomoč Radijski družini, ki je pravkar bila prevzela oddajo "Pesmi in melodije iz naše lepe Slovenije", to po upokojitvi dolgoletnega in neutrudljivega dr. Milana Pavlovčiča.

Preteklo soboto, 12. septembra, je bila "Slovenska ura" vključena v tkim. "radiothon", nabirko sredstev za vzdrževanje postaje. Ker je namreč WCPN javna radijska postaja, se mora sama vzdrževati, brez plačanih oglasov. To tako kot tudi naša najstarejša slovenska radijska oddaja "Pesmi in melodije iz naše lepe Slovenije", ki jo dvakrat tedensko prireja "Radijska družina" pod spretnim vodstvom Edija Mejača.

No, prejšnjo soboto smo prosili ljudi oziroma poslušalce, da nas telefonirajo med oddajo in obljubijo pomoč. Telefoni so, hvala Bogu, zvonili stalno celo uro, tako da so imeli prostovoljci pri telefonih res imeli dosti dela. Odziv poslušalcev je bil nadvse nepričakovano dober. Potrdili ste, da je ves brezplačen trud vreden in da je še zanimanje za naše prelepe slovenske melodije.

Potom tega našega slovenskega tednika se moram in se prav rad iz srca zahvaljujem vsem, ki ste telefonirali, in prav tako tistim, ki bi telefonirali, a ste imeli tisto uro druge obveznosti in tako niste mogli. Zaradi časa oddaj ob sobotah zvečer se dobro zavedam, da si marsikdo med bralci ne more privoščiti poslušanja vsako soboto. Nič zato, prisluhnite, kadar je prilika za vas in se oddaje spomnite.

Še enkrat: Iskrena vam hvala za tako pozitiven in spodbujajoč odziv na "radiothon" preteklo soboto! Naj ponavljam: "Slovenska ura" se vam ponuja vsako soboto zvečer od 9. do 10. ure na WCPN 90.3 FM.

Tone Ovsenik

Joseph L.
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoci.

CENE NIZKE
PO VASI ZELJI!

V BLAG SPOMIN

ob osmi obletnici smrti
naše ljubljene, nikoli pozabljene



NEŽKE SODJE

ki jo je Bog poklical k Sebi
21. septembra 1990

Prehitro si se poslovila
in za vedno šla od nas,
srca so se zasolžila,
ko je prišel slovesa čas.

Sladka nam je misel na Te,
in na mili Tvoj nasmeh,
na besede ljubeznive,
ki si imela jih do vseh.

V miru božjem zdaj počivaš
draga, nepozabna nam,
v raju večno srečo uživaš
do snidenja na vekomaj.

ŽALUJOČI:

brat Marko Sodja z ženo Ido,
svakinja Ana Sodja,
nečaki in nečakinje,
dve sestrični in bratranec,
prijatelja Frank in Vida Rupnik,
belokranjski rojaki in rojakinje.

Cleveland, Ohio, 17. septembra 1998.

Slovenska Pisarna Oroča

Tel.: 216-361-1603
Fax: 216-361-1608

c/o St. Vitus Church
6104 Glass Ave.
Cleveland, OH 44103

Slovenska pisarna sprejema letne naročnine za sledeče časopise in revije: Družina: \$90, Svobodna Slovenija: \$100, Ognjišče: \$35, Duhovno življenje: \$60, Naša Luč: \$22, Nova Zaveza: \$30 (podporna: \$40), Slovenska kulturna akcija: \$40, Misijonsko obzorje: \$20, Vir (glasilo SKD): \$35. Posredujemo vam tudi knjige, ki jih izdajajo zgoraj omenjene tiskovne družbe, kakor tudi Mohorjeve knjige Celovške, Celjske in Goriške družbe.

V zalogi imamo še: najnovejši slovenski standardni prevod Svetega Pisma (stare in nove zaveze): \$50 (po pošti \$55), Rekviem za organista, življenjska zgodba Janeza Pavčiča - Mežnarjevega Ivana iz Bizovika, ki sta jo napisala Karel Wolbank in Jožef Kočar: \$15; Križev pot Slovencev, ki ga je za spominsko slovesnost 1998 v Kočevskem Rogu izdal Župnijski urad Kočevje in ga bomo letos rabili na romanju v Frank, Ohio: \$7; film prireditve v spomin žrtvam revolucije 1995, I. in II. del skupaj: \$20; Huda pravda, Lojze Ilija: \$4; Domačija v viharju, Stane Pleško: \$15; Testimony, Proceedings of the Historical Symposium at Tinje, June 1995: \$6. V zalogi imamo še nekaj Mauserjevih knjig, po zelo zmerni ceni, kakor tudi raznih drugih pisateljev raznovrstne vsebine.

Vabimo slovenske rojake, da nas obiščete in si ogledate prostore Slovenske pisarne. Veseli smo vsakega obiska, pa če kupite ali ne. Že sedaj vas opozarjamo, da bomo za božič zopet imeli slovenske božične kartice in kadilo.

Za odbor Slovenske pisarne:

Anton Oblak

P.S.: Pisarna je odprta vsako soboto in nedeljo, od 9.30 do 12. ure opoldne.

Prej v Evropo kot do sprave

(nadaljevanje s str. 10)

jejo - laiki se ne bi mogli. Torej s tem, da Cerkev ne dobi tistega, kar je njeno, njene dejavnosti slabijo ali se utesnjujejo, namesto da bi potekale normalno, če bi bila ekonomsko neodvisna.

Kolikor je znano, je Cerkev obsodila medvojno nasilje na domobranski strani, vendar se v javnosti večkrat sliši, da tega ni storila.

V komisiji Pravičnost in mir pripravljamo brošurico, v kateri bomo zbrali vse izjave in vsa obžalovanja, ki so bila izražena - jih je štiri ali pet. Prva izjava je že iz leta 1945, sledile so še druge in šle so dlje kot izjave na nasprotni strani.

Kar je treba po mojem mnenju zahtevati, pa je, da bodo komunisti priznali, da se je domobranstvo rodilo kot odgovor na revolucionarni teror. Poboji, ki so se zgodili v začetku revolucije, ko še ni bilo nobene oblike sodelovanja z okupatorji, so bili popolnoma neopravičeni, bili so čiščenje terena za poznejši prevzem oblasti.

Sodeč po komentarjih v javnosti ni pričakovati, da bi se v kratkem poti tako zgladile, da bi prišli do sprave. Kaj preostane?

Čakati. Študiral sem teologijo v Franciji in iz tega, kako so nam tam predavali francosko revolucijo, sem zaznal, kako je po določenih generacijah mogoče neobremenjeno in dokumentirano govoriti o ustreznih in

neustreznih primerih, poštenih in nepoštenih, zločinskih in nezločinskih postopkih ene in druge strani.

Res pa je, da se s krivico ni treba nikoli sprijazniti, ampak vztrajati pri svojih stališčih. Ni pa vedno rečeno, da bomo na tem svetu dočakali zadoščenje. Nekateri so leta in leta delali ter sanjali o svobodni in samostojni Sloveniji, pa so umrli morda le nekaj mesecev ali tednov pred osamosvojitvijo.

O spravi se je pri nas veliko govorilo že na različnih mestih in "nivojih". Velik poudarek ji namenja tudi letošnja Draga. Koliko lahko po vašem mnenju javni pogovori o tem velikem problemu vplivajo na njegovo reševanje?

Pri nas je tako, da oblast ustvarja javno mnenje, namesto da bi ga upoštevala, zato ni pričakovati, da bi se odzvala na diskusije o tej temi. Kljub temu pa mora družba ali njen del, četudi v manjšini, svoje videnje o njej izraziti jasno in živo, saj bo nekoč gotovo postalo relevantno.

Menite, da se tako imenovane pomladne stranke zadosti zavzemajo za dosego sprave, ali pa je sprejetje sprave odvisno le od volilnih izidov?

Te stranke se za to zavzemajo, a v demokraciji je pač tako, da je volilni izid pogoj za marsikatero tudi drugo stvar. Teoretiki svobodne demokratične države

vidijo v tem hibo demokracije, saj je vse odvisno od števila glasov, ne pa od teže argumentov, znano pa je, da število glasov ne zagotavlja ne pravice ne resnice.

Drži pa, da je to, kar v neki družbi obvelja za resnico ali pravico, odvisno od števila poslancev v parlamentu. Mislim, da je to, kar je bilo v državnem zboru in do kam so v debati prišli, bilo dobro - tako dobro, da me ni presenetilo, da so nekateri besedila potem zavrnili.

Se vam zdi, da vprašanje sprave enako zadeva tudi Slovence v Italiji in Avstriji?

Zanje je vprašanje sprave v nekem smislu še bolj pereče, kajti tam je nastop skupnega narodnega telesa še bolj nujen kot pri nas. Vsa diskriminacijska politika, ki jo je vodil prejšnji režim, ki je forsiral svoje idejne pristaše, zapostavljal pa drugače opredeljene, je bila za zamejske Slovence še bolj usodna.

Lahko torej kot narod stopimo v Evropsko zvezo, ne da bi dosegli nekakšno medsebojno poravnano, in to ne bo v škodo našemu tekmovanju z veliko večjimi sotekmovalci?

Mislim, da bo vrstni red dogodkov obraten, kot si ga zdaj želimo: da bi se najprej spravili in potem šli v Evropo. Ne, stopili bomo vanjo, potem pa se bomo prisiljeni spraviti, saj bomo v njej morali nastopati skupaj. Kakor nas je samo za kratek čas združila osamosvojitve, tako nas bodo mogoče spravili tudi skupni izivi in ogroženost od veliko močnejših sosedov, kot smo jih imeli do zdaj.

Trst/Gorica, Italija
3. septembra 1998

KOLEDAR

društvenih prireditev

SEPTEMBER

20. - Odbor Slovenske pristave priredi Vinsko trgatv na SP. Igrajo Veseli godci.

26. - Klub letoviščarjev Slovenske pristave ima večerjo na SP. Serviranje se prične ob 6h zv.

27. - Pristavski balincarji imajo tekmovanje na SP.

27. - Društvo SPB organizira romanje v Frank, O. Sv. maša tam opoldne (12. ura).

OKTOBER

4. - Oltarno društvo župnije Marije Vnebovzete pripravi kosilo v šolski dvorani. Serviranje od 11. do 1. pop.

4. - Društvi KSKJ št. 226 in 172 prirejata dobrodelno kosilo v pomoč po potresu prizadetim rojakom v Posočju. Serviranje od 11. dop. do 1.30 pop. v avdito-

(dalje na str. 12)

PAUL BORŠTNIK

Perry, Ohio

Hladna državljanska vojna

V debati o narodni spravi in obsodbi prejšnjega totalitarnega komunističnega režima v Sloveniji, se je zdaj oglašila tudi Spomenka Hribar, filozofinja in publicistka. V spominu ljudi izven Slovenije živi kot oseba, ki je v prvih časih po osamosvojitvi, menda je bila na vladi še Demosova opozicija, celo prihitela v tujino in predvsem med politične emigrante zasejala seme, iz katerega je kasneje pogl. Svetovni slovenski kongres. Žal se je kmalu pokazalo, da je bilo to njeno "misijonsko" potovanje, pa tudi njen prejšnji dramatični poseg v slovensko rdečo-belo problematiko, samo skrbno načrtovan in do podrobnosti izveden načrt, ki naj bi opravil tisto, kar v ameriški družbi imenujemo "damage control". Zavaroval naj bi interese komunistične partije, ki se je pripravljala na resne čase in na možnost, da bo treba nekako razložiti njeno medvojno in povojno divjanje. Ko se je pokazalo, da to najbrž ne bo potrebno, se je od kongresa poslovila.

Zdaj se je spet oglašila. Pod naslovom "Grozno je. Ampak to je demokracija..." je v sobotni prilogi *Dela*, 12. septembra, naslonila svoja razmišljanja na izjavo znanega partizanskega veljaka Janeza Stanovnika, da "danes v Sloveniji poteka hladna državljanska vojna".

Spomenka se ob tem zgrozi, ne toliko zaradi teze te izjave, čeprav, seveda, ji njen pomen ni ušel, toda Stanovnik je zagrešil resno taktično napako, ker je - najbrž je govoril brez posvetovanja z najvišjim partijskim vrhom - spustil mačka iz žaklja:

"Če namreč (da citiramo Spomenko, op. PB) zdaj pri nas poteka hladna državljanska vojna, kaj je potem bilo za časa okupacije, ko je res streljal Slovenec Slovenca, brat brata - če to nekoliko arhaično poimenujem (še vedno Spomenka, op. PB). Prava državljanska vojna? Seveda, logično. Če pa pristanemo na to, potem smo v hipu v 'taboru' tistih, ki trdijo, da narodno-osvobodilnega boja v resnici sploh ni bilo, temveč samo državljanska vojna. To pa preprosto ne drži," pravi Spomenka in nadaljuje: "Prehuda beseda avtomatično preskoči mero resnice in trdi prav nasprotno od tistega, kar bi želela..."

Spomenka bi želela, da bi bilo vse, kar se je dogajalo, označeno kot "državlanski spopad". Potem - tako misli - bi se dale stvari lažje reševati. Želi si sprave, ali vsaj pomirjenja, in v tem je gotovo v isti vrsti s tisoči drugih Slovencev, ki si tega prav tako iskreno želijo.

Težava je v tem, da je ljudem, kot je Spomenka, težko, če ne nemogoče dopovedati, da misel, da sta obe strani enako grešili, nikakor ni sprejemljiva, zato ne more biti podlaga resnične narodne sprave. Da mora torej tista stran, ki je več zagrešila, vreči na vago še tisto toliko iskano PRIZNANJE in OBŽALOVANJE krivde, ki pa ji nikakor ne gre od srca.

Jedro te težave zadene Spomenka z izjavo, da "zahteva po tem, naj se nekdanji komunisti ali vsaj funkcionarji a priori izključujejo iz političnega življenja, so že zahteve po ekskomunikaciji sodržavljanov".

Predvsem, to ni samo zahteva slovenske "desnice", za katero trdi Spomenka, da vse preveč "manipulira s travmami in z našo nacionalno tradicijo", tako vendar zahteva resolucija Evropskega sveta, pod številko 1096, in to kot POGOJ za sprejem katerkoli vzhodnoevropske države v EU in družbo. Mimo tega ne bo mogla ne slovenska levi-

(dalje na str. 12)

MARK PETRIC
Certified Master Technician



Petric's Automotive Service

Foreign & Domestic
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR

BRICKMAN & SONS
FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Misijonska srečanja in pomenki

1248. Morda se spomnite objavljenega

pisma s. Marjete Pavličič z Madagaskarja, ki je pisala, da delajo skromne hišice - kolibe, materam, ki so ostale same z otroci po tistem hudem ciklonu lanskega februarja. Neimenovana dobrotnica, ko je brala to pismo, je darovala \$500, malo kasneje je dodala \$200 za te kolibe, kar smo v skupnem znesku \$700 poslali s. Mariji Pavličič. Odgovorila je z naslednjim pismom in dodala še fotografijo, kako zgledajo te hišice.

S. Marija piše: "Spoštovana! Danes sem prejela Vaše pismo s priloženim čekom. Bog Vam povrni vsem. Kako zelo ste me razveselila z Vašim darom posebno še, ker nisem pričakovala. Kako vesele so te matere, ko dobe svojo skromno streho nad glavo. Danes Vam prilagam sliko, kako izgledajo ta "stanovanja", to je bilo še novembra 1997. končano.

Te dni smo končali eno za ženo, ki ima šest otrok, najstarejša deklica ima le 12 let. Že nekaj časa so se poticali v res človeka nedostojni kolibi, skoraj brez sten in brez poda. Ko so se preselili v svojo hišico, so otroci vpraševali: ali bomo sedaj vsak dan tukaj?

Med šolskim letom in tudi med počitnicami imamo opoldne topel obrok za revne otroke. Tudi mala Frida, 6 let stara, majhna, drobna pride vsak dan na kosilo. Neko nedeljo opoldne pravi, da danes bo nesla kosilo domov. Ne, tukaj je treba jesti! Deklica z žlico nosi v usta, a na krožniku se nič ne pozna, mesa se sploh ne dotakne. Drugi otroci so že vse pospravili. Čisto na tiho jo vprašam: Frida, zakaj ne ješ? Ne more več, solze se ulijejo, zakaj? Komaj pove, mama je bolna in nima kaj jesti, lačna je.

Ko sem ji zagotovila, da bo za mambo dobila še več, kot ima na krožniku, če vse pospravi, kar je za njo, je pojedla. Kako vesela je šla z obrokom domov. Več kot dva meseca je tudi mama prišla na kosilo in si odnesla nekaj za večerjo.

Podobnih primerov je več. V take primere porabimo denar, ki nam ga pošljete.

Bog povrni Vam in vsem misijonskim dobrotnikom. S hvaležnostjo se Vas spominjamo v molitvi.

Upam, da Vam je piknik lepo uspel in da Vam vreme ni nagajalo.

Vam in vsem Vašim sodelavcem in vsem misijonskim prijateljem iskren pozdrav!

S. Marija, usmiljenka"

Bog nas na mnogotere načine opominja, naj bomo dobri do bližnjega. Če bi v vsakem človeku gledali Kristusa, bi marsikdaj storili dobro delo. Tako je gledala mati Terezija in še vedno tako delajo njene sestre, ki nadaljujejo njeno delo.

Ta konec tedna bosta med nami dva misijonarja z Madagaskarja in bosta gotovo imela veliko nam povedati, kako žive naši misijonarji, kako jim potekajo dnevi. To nedeljo, 20. sept., ob drugi uri pop. bo z njima sestanek v sobi za sestanke pri Mariji Vnebovzeti. Pridite! Iskreno ste vabljeni vsi prijatelji misijonov!

Pred dvema tednoma je bilo objavljeno, da je Neimenovani daroval \$1200 za različne namene. Darovala sta Janez in Marija Prosen. Po pomoti sem napisala Neimenovani in prosim oprostjenja za to neljubo pomoto.

Marica Lavriša
1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119



Ena izmed hišic-kolib, ki jih naredijo za revne družine.

Izpod zvona Marije Vnebovzete

CLEVELAND, O. - Ko je bil med nami ljubljanski nadškof dr. Franc Rode, smo imeli prav lepe dneve. Po prihodu v naše mesto smo ga veselo pozdravili v dvorani Slovenskega doma na Holmes Avenue, mladinski zbor pa mu je zapel pesem, katero je on predstavil iz španščine v slovenščino. V četrtek in petek, 3. in 4. sept., je nadškof maševal v naši cerkvi, pri kar lepi udeležbi vernikov.

Pri vsaki maši je nadškof povedal par misli po evangeliju. Na godovni dan Gregorija Velikega nas je bodrilo, naj vedno poslušamo sv. očeta, ga ubogamo in zanj molimo; na prvi petek pa kako nas Jezus zares ljubi, ko je dal svoje življenje za naše odrešenje, in naj se k Njemu zatekamo in Vanj zaupamo.

Baragove dneve je vsak po svoje doživljal. V soboto zvečer, 5. sept., nas je bil Baraga gotovo vesel, ko je videl, kako se bližamo cerkvi sv. Vida od vseh strani, kako se zbiramo, pojemo in sodelujemo pri sv. maši. V šolski dvorani smo se srečevali z znanci od vsepovsod došli, si ogledali razstavo, katero je pripravil dr. Edi Gobec, in z njim pokramljali.

Sončna, topla nedelja je bila, ko smo hiteli v sredino mesta, v našo škofijsko katedralo. Od vseh strani so prihajali verniki in napolnili prostrano cerkev. Kar v lepi procesiji za narodnimi nošami so se zvrstili tudi duhovniki in škofje. Clevelandski

škof Anthony Pilla je bil glavni maševalec in tudi pridigar. G. škof dobro pozna Baragovo življenje, ki je bilo polno odpovedi. Zatekajmo se k njemu, da ga Bog s čudeži poveleča.

V ponedeljek zjutraj, 7. sept., je deževalo, a v misli, da bo veter pregnal temne oblake, smo se podali na pot proti Slovenski pristavi. Ves čas ni deževalo, le par kapljic je kanilo, kot bi nebeška Mati svoj plašč razgrnila, da bi še ta slovesnost minila. Popoldne je tudi sonce poslalo svoje žarke, da se je malo ogrelo.

Tako imamo prav lepe spomine na letošnje Baragove dneve in na prvi obisk ljubljanskega nadškofa dr. Franca Rodeta.

Hvala vsem za opravljeno veliko delo, nadškofu pa veliko blagoslova pri njegovem delu, vsi želimo!

Za nedeljo, 4. oktobra, naše Oltarno društvo pripravlja kosilo v šolski dvorani. Kosilo bo na razpolago od enajste do ene ure in bo obsegalo svinjsko in kurjo pečenko s prikuhami, solato, kavo in jabolčnim zavitkom. Za kosilo je cena \$10 za odrasle in \$5 za otroke. Kosilo se lahko vzame tudi domov.

Ko vas bodo naše članice nagovorile za nakup nakaznice, ne odrecite, vse leto se trudimo s prodajo peciva in kosilom v jeseni, da za velikonočni in božični praznik položimo dar v zahvalo za vse prejete milosti in dobrote.

Lavriševa

Hladna državljanska vojna

(nadaljevanje s str. 11)

ca, ne Spomenka. Zahteva slovenske "desnice" s to resolucijo samo sovpadajo, čeprav Svet Evrope o slovenski "desnici" najbrž ne ve kaj prida.

"Manipuliranje" s travmami in našo narodno tragedijo bi bilo neprimerno, če bi se pravda vodila v vprašanju padlih domobrancev in partizanov, pa tistih, ki so na svojih življenjih trpeli škodo po krivdi ene ali druge strani. Toda mi vendar govorimo o 12 tisočih ljudeh, ki so bili nagi, stradani in pretepeni postreljeni kot psi in pometani v kraške jame, pa se še danes komaj kdo od demokratične slovenske oblasti zmeni za njihovo tragično usodo.

Spomenka zaključuje, da je vse odvisno od besed: beseda naj bi bila tista, ki spodbuja sovraštvo in to sovraštvo naj bi potem vzbujalo nove sovražne besede. Lahko ji samo pritrdimo. Vse se začne z besedo, res: in ta beseda je - obžalujem.

KOLEDA R

(nadaljevanje s str. 11)

riju sv. Vida na Glass Ave.
11. - Ameriška dobrodelna Zveza (ADZ) prireja Pečenje školjk na svojem letovišču v Leroy Twp.

11. - Klub upokojencev Slovenske pristave pripravi kosilo z domačimi kolinami na SP.

18. Občni zbor Slovenske pristave, na SP.

24. - Štajerski in Prekmurski klub priredi martinovanje, v SND na St. Clair Ave. Igra Stane Mejač orkester.

24. - Pevski zbor Zarija ima jesenski koncert v SDD na Recher Ave. v Euclidu.

NOVEMBER

1. Ameriška dobrodelna Zveza (ADZ) praznuje 88. obletnico obstoja, v SND na St. Clair Ave.

7. - Pevski zbor Glasbenica Matica priredi koncert v SND na St. Clair Ave.

14. - Pevski zbor Jadran ima koncert v SDD na Waterloo Rd.

14. - Belokranjski klub priredi martinovanje, v SND na St. Clair Ave. Pričetek ob 6.30 zv. Igra Stan Mejač orkester.

15. - Mladinski pevski zbor kr. št. 2 SNPJ ima koncert ob 60. obletnici ustanovitve, v SDD na Recherjevi ulici.

DECEMBER

6. - SKD Triglav, Milwaukee, ima miklavževanje na Triglavskem parku.

20. - Društvo SPB ima vsakoletno božnicnico, ob pol treh pop., v dvorani pri Sv. Vidu.

1999

JANUAR

23. - Odbor Slovenske pristave priredi vsakoletno "Pristavko noč", v SND na St. Clair Ave. Igrajo Veseli godci.

FEBRUAR

5., 6. in 7. - Slovenska poslovna skupnost organizira smučarski izlet z veslalom tekmami v Ski Windham v Windham, NY.

MALI OGLASI

FENCES - OGRAJE

Any type of fence. Chain link wood and ornamental iron Railings for steps. Porches balconies. We have our own surveyor. Call:

JOKIC FENCE CO.
944-6777

Anton M. LAVRISHA

Attorney-at-Law

(Odvetnik)

18975 Villaview Road

at Neff

692-1172

Complete Legal Service

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair

COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

ZALLER ACCORDIONS

FOR SALE

ACCORDION C F B Flat E Flat

Brand New Piano Accordion

5 Treble Shifts and

1 bass shift

Johns own Chromatic Accordion

Several Student Model Accordions also available

CASES INCLUDED IN ALL MODELS

Call 1-(440) 255-5911